



اللغة العربية - الثانية باك آداب وعلوم إنسانية

سؤال الذات - نص نظري 1-2

الشعر الرومانسي (عبد المحسن طه بدر)

الأستاذ: حسن شدادي

الفهرس

I- النص

II- تمهيد

III- دلالة العنوان

IV- فرضية النص

V- قضية النص

VI- تحليل النص

1-1/ الإشكالية المطروحة

2- مفاهيم ومصطلحات النص

3- قضايا النص

4- الإطار المرجعي

5- طرائق العرض

IX- تركيب وتقويم

I- النص

الشعر الرومانسي

أبرز رواد الشعر الرومانسي هم شعراء مدرسة الديوان (العقاد وشكري والمازني)، وشعراء مدرسة أبواللو وأغاثهم (إبراهيم ناجي وعلي محمود طة ومحمد حسن إسماعيل، وأبو القاسم الشابي)، وشعراء مدرسة المهججر (إيليا أبو ماضي وجبران خليل جبران ومخائيل نعيمة ونبيه عريضة)، وكل أكثرهم ادعاء للتجدد في هذه المدرسة هم شعراء الديوان وأكثرهم معاشرة لهذا التجدد مدرسة المهججر.

وتعلّم أكثر ما حققه شعراء هذه المدرسة من نتائج أنهم أنفوا من وظيفة الدعاية التي كان الشاعر الإخباري يقوم بها للقوى السياسية والاجتماعية المتصارعة، وحاولوا بكل براعة شديدة أن يخلصوا ذات الشاعر من الخضوع لأي قوّة من القوى

اصدر بجزءين بعنوان «رسالة المدح والمراء»، يعود معاييره جمهوراً في المعرض. «ليس بمحبٍ وحده يحب المحبوب»،
ويُضيفُ على محمود طه الشاعر يقوله:

بَطْلُ الْأَرْضِ كَالشَّعَاعِ النَّبِيِّ بِعِصَامَا سَاحِرِ وَقَلْبِ نَبِيِّ

وأدانت مدرسة الديوان كلّ محاولة لربط الشعر بغير نفسية الشاعر في تقليدهما بين الأمل والرجاء والغazer واليأس والفرح والسرور والحزن. وحملوا على شعراء المدرسة الكلاسيكية تضحيتهم بذاته من أجل المناسبات السياسية والاجتماعية، ولم تكن حياة المظام أو الأحداث الهامة في حياة الأمة هي منبع الشعر وحدها، فكلّ ما يشير الشاعر ويؤثر في نفسية شعر حتى ولو تمثل ذلك في (كتابه بسيط) أو في (فريد في حديقة الحيوان) كما صنعت العقاد وذاع إلهه في ديوان «عابر سبيل». وكما حاولت المدرسة الرومانسية التخلص من الخضوع للوظيفة الدعاية حاولت تخليص الشعر العربي من الخضوع للتراث الشعري، وكان شعراً لهم «نحن لا نعيش حياة العرب القدماء فكيف نكتب بشغورهم»، وحملوا حملة عنيفة على التراث العربي القديم وعلى شعراء الآباء الذين يعيشون تحت مظلة هذا التراث، ولم يغتروا، من تراثنا القديم إلا بالشعراء الذين حاولوا، نتيجة لظروفهم النفسية الخاصة، ربط شغورهم بحاجتهم وبطبيعتهم النفسية، فتركوا اهتماماتهم على ابن الرومي كما خطى أبو نواس وأشباحه بقدر كبير من اهتمامهم.

وإذا كانت المدرسة الرومانسية قد رفضت التراث العربي القديم، فقد حاولت تبني التراث العربي في الشعر وخاصة الشعر الأنجلوغربي وحاولت تقليله، وإن كانت محاولة تقليل الشعر بطبيعتها أنها بالضرورة وذلك نتيجة لجماليات الشعر الخاصة التي تستند إلى إمكانية التمثيل الكامل لأسرار اللغة التي يحاول الشاعر التأثير بها، ويعبر آخر فإن تجاه محاولة التجسيد يتعلّل أولاً في تغير نفسية الشاعر وقيمه الذاتية قبل محاولة تقليل تراث الشعر العربي القديم أو الشعر الأدوري، وتتعلّل قدوة المظاهر الثالثة أهم إنجازات المدرسة الرومانسية، ولكن هذه الإنجازات لم تتحقق ككل المطلوب منها، وذلك لعجز هذه المدرسة عن اكتشاف الصلة الوثيقة بين مشاكل الفرد ومشاكل الجماعة، كما أن ثورتهم الفردية لم تكن طليباً جسداً لحرية الفرد في أقصى صورها كما حدث بالنسبة للرومانسيين الغربيين الذين حارب بعضهم دفاعاً عن الحرية، ولكنها - نتيجة لظروفها - تحولت إلى نوع من اليأس، وتمثلت في ذات تتفق على نفسها لتشيد أغاني حزينة للمرأة أو تتحدث عن المرأة الحلم التي لا علاقة لها وبين الواقع، مع الإخلاص التشيّعي لندرة المهر التي استطاعت بانطلاقها إلى رحاب أكثر إنسانية أن تتحقق قدرًا أكبر من الإنجازات، وأصبحت الفورة التي تغير عنها الرومانسية الغربية ثورةً متحركةً بلا هدف، فتحولت روحة شعرائها إلى روحة ضبابية غامضة فردية مغوفلة في أغلب الأوقات.

وإذا كانت ثورة الشعراء الرومانسيين العرب قد أذاعت رفض الشعر العربي القديم فإنها ظلت ترتبط ببعض مظاهره بأكثر من ظاهرة، أولها أن تغييرهم عن مشاعرهم ظلّ، بسبب ضبابيته، تغيراً عاماً، يتحدون فيه عن أعلى مثل العمال أو النساء أو اللذّة والألم، كما أن مدرسة الديوان ظلت تنظر إلى الشعر في أغلب محاواراتها باعتباره معانٍ وأدكاراً، وليس تجسيداً لتجربة إنسانية، كما أن شغورهم لم يدخل من وقوعهم أسرى للمدح أو الرثاء الذي سبق لهم أن تعرّدوا عليه ورفضوه.

وأخيراً فإن رغبة الشعراء في الإثارة من الشعر العربي شيءٌ وقد فرض عليهم على تجعل هذا الشعر شيء آخر، ولا يستطيع شاعر أن يتأثر بتجربة نفسية لشاعر غريب إلا إذا عاش تجربته، وانتهت أغلب محاوارات التأثر بهذا الشعر إلى تقليل مبادراته بعض فصائله أو أياته أو انتزاع بعض صوره وفرضها على غير سياقها وهو ما تعمّر عنه تجربة مدرسة الديوان في أوضاع صورة، وكان حقيقة هذه السمات والإيجابيات جميعاً أن سقطت أغراض الشعر العربي التقليدية في ذراوين هؤلاء الشعراء، وبذلك من الأنياء يشعر المدح أو الرثاء أو الهجاء أو الفرزل، أصبحنا نواجه عناوين أكثر اتصاقاً بالوجود، سواءً كان هذا العنوان عنوان ديوان أم قصيدة.

وليس معنى تغير الموضوع أن كل شيء قد تغير، فلم يختلطون به هذا الشعر من التركيز تركيزاً شديداً على علاقة الرجل بالمرأة، ولكن هذا الشعر لم يتحسن في أغلبه تجارب متحيطة بقدر ما تغير عن مشاعر وفهمية بصورة متحمة وضبابية يتعقد فيها الشاعر عن المرأة الحلم أو المرأة الملك، في حديث عام غير كفر له الشاعر على مطلق المرأة وشعوره وإزاءها بذلك من الوقوف على تجربة متحدة تحدّد شاعر متحدة إزاء المرأة متحدة. وذلك باشتئام مدرسة المهر التي استطاعت في بعض تجاربها أن تخلصن تسيّباً بين هذه الأحكام المطلقة والمتالية، أما مدرسة الديوان فأعتمدت أساساً على إطلاق الأحكام العامة التي تبقى في إطار الفكرة وليس في إطار التجربة المعاصرة.

وإذا كان مضمون شعر هذه المدرسة قد حاول في الظاهر الإرتباط بالشعر العربي، إلا أنه ظل في النهاية مرتبطاً به بأكثر من صيغة كما سبق وأشرنا إلى ذلك، لأن شاعر المدرسة الرومانسية ظل عاجزاً عن تغيير طبيعة صوره، فشعراء مدرسة الديوان كانت صورهم تقلیداً للقديم أو تقليداً لحديث كما يشير المازني وكل اهتمامهم بالإنسانية، حتى أنهم العقاد بأن شعرة يكاد يخلو

مِنْهَا مِمَّا يُقْرِئُهُ إِلَى جُفَافِ النَّثْرِ الْعُلَمَىِ، وَلَمْ يَجُدْ مَا يَرِدُ بِهِ عَلَى هَذَا الْإِتْهَامِ سِوَيِ الْإِدْعَاءِ بِأَنَّ الْإِسْبَارَةَ فِي الْمَالِ وَالْلَّغَةِ قَرْ، وَهُوَ رَدٌّ إِنْ أَعْجَبَنَا قَدْرَتُهُ الشَّكْلِيَّةُ فَإِنَّهُ لَا يَمْثُلُ رَدًا عَلَى الْإِتْهَامِ، وَلَكِنَّهُ يَمْثُلُ أَخْيَرَ أَفْأَاهِهِ. وَظَلَّتْ مَدْرَسَةُ أَبُولَلُو تَصْنَيْدُ الْإِسْبَارَةَ الْجَمِيلَةَ جَمِيلًا مُطْلَقًا بِصَرْفِ النَّثْرِ عَنْ مُسَاقِبَهَا الْأُصْلِيَّةِ فِي السَّيَاقِ وَالشَّيْرِ.

وَنِسْجَةُ الْلَّتَّهُرِ إِلَى الشَّفَرِ بِاعْبَارِهِ فَكْرَةٌ وَمَقْنَىٰ، أَوْ تَغْيِيرًا عَنْ مَوْقِفِ عَامٍ وَمُطْلَقٍ لِمَ تُعْلِمُ الْمَدْرَسَةُ الرُّومَانِيَّةُ مُوسِيقِيَّ الشَّفَرِ الْعَرَبِيِّ تَغْيِيرًا جَذِيرًا رَحْمَ الدَّعَاوَى الْعَرِيفَةِ الَّتِي طَالَتْ بِهَا الْمَدْرَسَةَ لِلتَّخَلُّصِ مِنَ الْوَزْنِ وَالْقَافِيَّةِ، وَاسْتَوْعَبَتْ الْمُوسِيقِيَّ التَّقْلِيدِيَّةَ تَجَارِبُهُمُ الْشَّفَرِيَّةَ، وَعَلَيْهِ مَا وَصَلَ إِلَيْهِ اجْتِهادُهُمُ اللَّجُوءُ إِلَى شَكْلِ الرَّجَزِ التَّلْعِيجِيِّ أَوِ الرَّمْزَوْجِ، وَأَفْصَى مَا وَصَلُوا إِلَيْهِ هُوَ شَكْلُ الْمَوْسَمَةِ الْقَدِيمَةِ، وَإِنْ كَانَتْ مَدْرَسَةُ أَبُولَلُو قَدْ أَلْلَهَتْ عَمُومًا فِي الْعِنَاءِ بِمُوسِيقِاهَا بِشَكْلِ عَامٍ بِصَرْفِ النَّثْرِ عَنِ التَّرْظِيفِ الْجَيْدِلِيِّ الْمُوسِيقِيِّ، وَكَانَتْ مَدْرَسَةُ الْمَهْجَرِ أَفْدَرَ قَدْرَهُ الْمَدَارِسِ وَأَكْثَرَهَا جَرَأَةً عَلَى التَّغْيِيرِ فِي الشَّكْلِ يَحْكُمُ صَلَبَهَا

عبد المحسن طه بدر. دراسات في تطور الأدب العربي الحديث.
دار المستقبل العربي، ط. ١، ١٩٩٣ص. ٥٥ وما يليها (بصَرْف).

الأَوْقَنِيِّ بِالْحِصَارَةِ الْأُورُوبِيَّةِ.

II- تمهيد

سؤال الذات تعبير اصطلاحياً يطلق للدلالة على اتجاه شعرى حديث جعل من الذات الفردية سؤاله الإبداعي وهاجسه الأساسي، فالذات تحضر في بعديها العاطفى الوجданى والفكري التأملى. ويمكن اعتبار سنة 1921 سنة ظهور هذا الاتجاه بشكل رسمي لعوامل الاستعمار الأوروبي وال الحرب العالمية الأولى واتصال رواده بالثقافة الغربية، واستفادتهم من الثقافة العربية عموماً والغربيّة بشكل خاص، وقد انتهت هيمنتهم قبيل سنة 1950 نظراً لبروز واقع متآزم أسفرت عنه نكبة فلسطين. ما جعل خطاب سؤال الذات يستنفذ أدواره ويصل إلى نفقه المسود. ومن خصائصه المضمنية والشكلية: القطع مع محتويات الأغراض الشعرية القديمة واستبدالها بأغراض الشعر الرومانسي المتمركزة على الذات. والانفصال عن عالم الجماعة والناس والثورة على قوانينه والتقوّع داخل عالم الأنما والذات والإنفات إلى عذاباتها، أو اللجوء إلى عالم الطبيعة أو الغاب باعتباره العالم الأمثل الذي يرمز للصفاء والعفوية والكمال والحرية والانطلاق.. والنزوع إلى التشاؤم والبكاء والحزن والقلق والإحساس بالغرابة والضياع، فضلاً عن التأمل الفلسفى والوجودى.. وتوظيف معجم لين رقيق، والتصرف أحياناً في الإيقاع الخارجى وتوظيف صور شعرية بمواصفات تحتل فيها الذات والطبيعة مركز القول الشعري، واعتماد أسلوب سردي وانفعالي، مع تبني نظام المقاطع أحياناً.

III- دلالة العنوان

جاء عنوان النص مركباً اسمياً مكوناً من وحدتين معجميتين الأولى منها مبتدأ والثانية نعت له، أما الخبر فهو محدود تقديره موضوع النص، ودلالياً تحيلان على أمرتين: الشعر وهو جنس أدبي، والروماني نسبة إلى الرومانية (سؤال الذات) باعتبارها تياراً إبداعياً حديثاً ظهر في عشرينيات القرن العشرين.

IV- فرضية النص

إذا نحن جمعنا المعطيات الخارج نصية كالعنوان وصاحب النص عبد المحسن طه بدر الذي يعد من أبرز النقاد الذين اعتمدوا مناهج النقد الغربي، وحاولوا تتبع مختلف مدارس الشعر الرومانسي وخصائصه ومصدر النص، وبعض المشيرات الداخلية مثل: الديوان، المهرج، أبوالللو، التي تحيل على أهم مدارس الاتجاه الرومانسي فإننا نفترض أن النص مقالة أدبية تعرف بالشعر الرومانسي، لكننا إذا نظرنا في مصدر النص، وهو مجموعة دراسات طبعت لأول مرة سنة 1993 نستطيع القول بأن النص يتجاوز حدود التعريف بالشعر الرومانسي إلى محاولة تقييمه وتحديد ماهه وما عليه، بحيث يمكننا أن نصوغ العنوان هكذا: الشعر الرومانسي في الميزان..

V- قضية النص

يتناول النص قضية الشعر الروماني برواده وروافده، وخصائصه وعلاقته بالتراث الشعري العربي القديم والتراث الغربي، أما العناصر الجزئية المكونة لهذه القضية فيمكن تلخيصها فيما يلي :

رواد الشعر الروماني ورواده

للشعر الروماني ثلاثة رواد: مدرسة الديوان، والهجر وأبولو، وكل هذه المدارس تضم شعراء نوعيين. وقد تباين مستوى التجديد لديهم بين من يدعوه (الديوان) ومن يفعله (الهجر).

خصائص الشعر الروماني ومميزاته

وهي خصائص موزعة على النص، ويمكن تحديد معالمها في الخصائص التالية:

- من حيث الموضوع: عبروا بشكل صارخ عن الأزمة واليأس والألم، وتغنو بالطبيعة والمرأة والحلم، ليكون لب تجربتهم هو المشاعر والأحساس ذاتية الشاعر، تشكل الذات محور التجربة الشعرية عندهم، وأصبح كل ما يؤثر في نفسه موضوعاً للشعر عندهم.
- الصورة: اختلفت مدارس الاتجاه الروماني في التعامل معها، فاعتمدت الديوان الصورة التقليدية ولم تأبه بالاستعارة، بينما تصيدت أبواللو الاستعارات الجميلة بغض النظر عن مدى مساهمتها في السياق والتعبير.
- الإيقاع: رغم نداء الرومانسي بالتخلص من الوزن والقافية إلا أنه ظل أسير الموسيقى التقليدية، وإن كانت مدرسة أبواللو قد اهتمت نوعاً ما بالموسيقى.

الشعر الروماني وعلاقته بالتراثين العربي والغربي

انبنت علاقة الشعر الروماني بالتراث العربي على:

- الرفض، والتخلّي عن بعض مقوماته البنائية وتجاوزها لكن ذلك لم يتحقق كلياً.
- بينما تأسست بالتراث الغربي على التبني المرادف للانفتاح والقبول والتقليد (التراث الشعري الإنجليزي خاصة).

٧- تحليل النص

٦- الإشكالية المطروحة

إن الإشكالية التي يحاول النص الإجابة عليها يمكن صياغتها في السؤال التالي: ما هو السبيل إلى تجديد الشعر العربي، هل بترك القديم واتباع الغرب؟

٢- مفاهيم ومصطلحات النص

وإذا انتقلنا إلى الجهاز الاصطلاحي للنص، أمكننا تصنيفه إلى حقوق دلالية ترتبط بالمقارنة التي ارتضتها الكاتب في نصه هذا ارتباطاً وثيقاً، والجدول التالي يحدد طبيعة هذه الحقوق :

حقل دال على الشعر الذاتي	حقل دال على الشعر الإحيائي
--------------------------	----------------------------

<p>رفض الدعاية تحرير ذات الشاعر جعلها مصدراً وحيداً للشعر التخلص من سلطة القديم تبني الشعر العربي الفشل في تجاوز القديم وفي تبني الشعر الغربي.</p>	<p>الدعاية للقوى السياسية والاجتماعية المتصارعة إلغاء ذات الشاعر وتهميشه الخضوع للنموذج الشعري القديم واحتذاؤه عدم الانفتاح على الثقافة والشعر الغربيين.</p>
--	--

إن العلاقة القائمة بين هذين الحقلين هي علاقة تضاد وتناقض، كون الشعر ذاتي تجاوز مبادئ الشعر الإحيائي، غير أن الحقلين معاً يعكسان في نفس الوقت مظاهر الاختلاف والآفاق بين النموذجين الشعريين، فمن ناحية الاختلاف نجد خضوع الإحيائي للقوى الخارجية = تمرد ذاتي على هذه القوى / تقوّق ذاتي في الماضي الشعري = محاولة الرومانسي الاستفادة من شعر الغرب. ومن ناحية الاتفاق: نلقي الارتباط بالقديم (الإحيائي مقتنع ذاتي لا)، ومن خلال هذا التقطّع نقول إن التجربة الذاتية لم تحدث قطّعاً مع الشكل الشعري العربي القديم وهذا ما يعني أنها لم تذهب بالتجديد بعيداً ليبلغ مداه.

3-6/ قضايا النص

ولعل أبرز القضايا الفرعية التي وجدت طريقها إلى النص؛ قضية مفهوم الشعر الذي أعطاه الرومانسيون مفهوماً جديداً يجعل ذاته مركزه ويبعد ما أمكن عن التراث والمناسبات، وقضية التقليد التي اتخذت مسارين، مسار إحيائي اتجه صوب الماضي العربي، ومسار رومانسي اتجه نحو تقليد الغرب، ثم قضية درجة التجديد لدى الذاتيين وهو تجديد أقل ما يقال عنه أنه خلص الشعر من إسار الماضي والتفكك وحاول أن يربطه بالذات وكل ما يشرّها لقول الشعر.

4-6/ الإطار المرجعي

تحكمت في الشعر الرومانسي مجموعة من الأطر المرجعية أهمها: القيم البورجوازية التي آمن بها الرومانسيون بقيمة الحرية بحكم انتماهم إلى الطبقة البورجوازية؛ لكنهم لم يكونوا قادرين على الدفاع عن مطلبهم كما هو شأن نظرائهم في الغرب. وعلم الاجتماع الأدبي: يرى الذاتيون أن حياتهم مختلفة عن القدامى وعليه فشعرهم ينبغي أن يكون مختلفاً. والفلسفة المثالية: يبدو ذلك واضحاً من خلال الحلم بواقع مثالي. والوجودية: حضورها من خلال اعتبار ذات مصدر الشعر وفهم للحياة (الوجود). ولا ننسى المرجعية الأدبية المتجلية في استشهاد الناقد بنماذج من أشعار وأقوال رواد الحركة الرومانسية التي تجسد الرؤية الشعرية للشعر الرومانسي.

5-6/ طرائق العرض

ومن الناحية المنهجية اتبع الكاتب الطريقة الاستنباطية انتقل بمقتضاها من العام (الشعر الرومانسي بروافده الثلاثة) إلى الخاص (التركيز على المهجـر وعلى الخصائص الفنية للاتجاه الرومانسي بما فيها البناء الإيقاعي). كما وظف الكاتب مجموعة من الأساليب الحجاجية ذات المظهر المنطقي واللغوي للدفاع عن أطروحته، لعل أبرزها أسلوب التعريف: النص كله تعريف بالشعر الرومانسي من حيث أبرز رواده ومن حيث إنجازاته وإخفاقاته، وأسلوب التمثيل من خلال الاكتفاء بذكر بعض أعلام الشعر الرومانسي بدل ذكر كل الأسماء الشعرية الرومانسية، ثم المقارنة وتنجلى في مقارنة الكاتب بين الشعر الإحيائي وبين الشعر الرومانسي وبين المدارس الرومانسية ذاتها من حيث ادعاء التجديد (الديوان) ومن حيث ممارسته (الرابطة القلبية). والاستشهاد من خلال استشهاد الكاتب لتوضيح

دعوة الرومانسيين إلى ربط الشعر بذات الشاعر بقول لميخائيل نعيمة وبيت لعلي محمود طه. فضلاً عن العديد من الأساليب اللغوية التي حفظت للنص كفاءته التركيبية والإيقاعية. ولغة أدبية نقدية واضحة تحفل بمجموعة من المصطلحات والمفاهيم ذات المرجعيات المتنوعة.

XII- تركيب وتقويم

يندرج النص ضمن النصوص الأدبية النقدية، بوصفه مقالة أدبية نقدية تدرس الشعر الروماني في امتدادات مختلفة، وما يدعم التوجه المقالي للنص كونه مؤسساً على وحدة الموضوع (الشعر الروماني) فضلاً عن ذلك تتسم طبيعة النص المقالية بلغة تقريرية مباشرة، وفي إطار منهجي منظم وبنية أسلوبية فنية مناسبة.

في تقدير الشعر الروماني تميز بإيجابيات وسلبيات. فمن إيجابياته؛ تخليص الشعر من المناسباتية والركون للماضي قيمياً وثقافياً، وتحرير لغته وصوره من أسر التقليد، وأخيلته من الخضوع لسلطان العقل، وإعطاء الذات أهمية كبرى. أما سلبياته فتجلت بالأساس بالانعزal عن الواقع الاجتماعي ومشاكله، وهيمنة النظرة التشاورية الباكية على إنتاجات غالب شعراء هذا التيار.